

Please Read

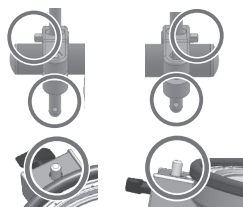
English



In order to use this equipment correctly, please note the following.

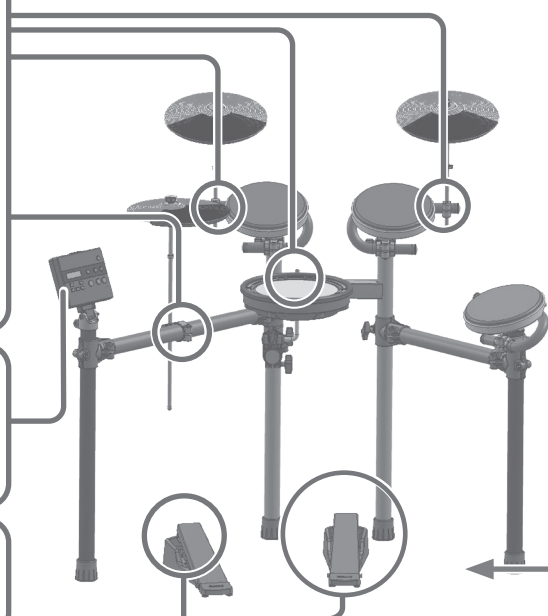
In homes where small children are present, take particular care to avoid injury and prevent the equipment from falling over or malfunctioning.

Be aware of protruding parts. We recommend that you attach the snare pad so that the rod does not come out as much.



Do not press buttons or displays with excessive force, and do not pull cables with excessive strength.

Do not insert your hand or finger into any moving part.



Make sure that the screws (bolts and hand knobs) that fasten the drums are firmly tightened. Make sure that the pads do not wobble even when struck with a stick.

Do not perform using anything other than sticks that were designed for drums.

Do not get on top of the drums, lean on them, or place heavy objects on them.

Do not get under the drums.

You should also carefully read the section **“USING THE UNIT SAFELY”** in the TD-02KV Setup Guide.

© 2022 Roland Corporation
TD-02KV

必ずお読みください

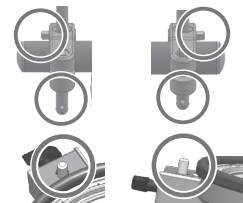
日本語



この機器を正しくお使いいただくために、次のことにご注意ください。

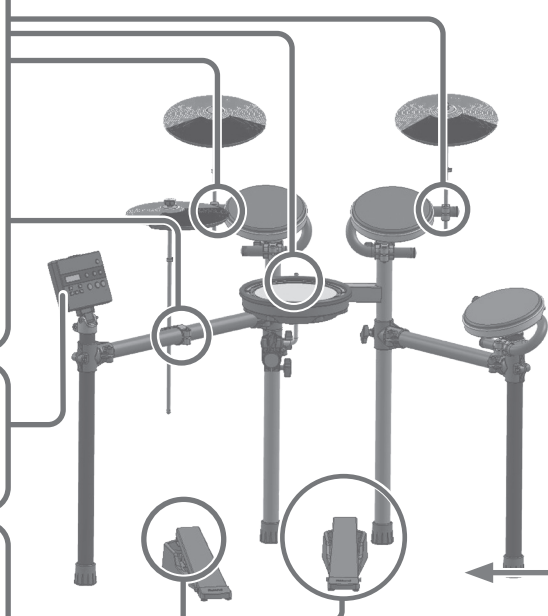
小さなお子さまがいるご家庭では、けがや機器の転倒／故障を防ぐため、取り扱いに特に注意してください。

各部の突起に注意してください。スネア・パッドは、棒の飛び出しが小さくなるように取り付けることをおすすめします。



ボタンやディスプレイなどを強く押ししたり、ケーブルを強く引っ張ったりしないでください。

動く部分に手や指などを入れないでください。



ドラムの固定ネジ（ボルト／ハンド・ノブ）が、しっかりと締まっていることを確認してください。スティックで叩いてもパッドがぐらつかないことを確認してください。

ドラム用スティック以外のものでは、演奏しないでください。

ドラムの上に乗ったり、寄りかかったり、重いものを乗せたりしないでください。

ドラムの下に潜り込まないでください。

この他にも、『TD-02KV セットアップ・ガイド』の**「安全上のご注意」**をよくお読みください。

© 2022 Roland Corporation
TD-02KV

Bitte lesen

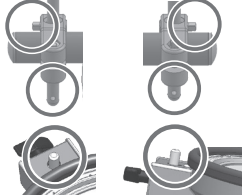
Deutsch



Beachten Sie die folgenden Hinweise bei Verwendung des Equipments.

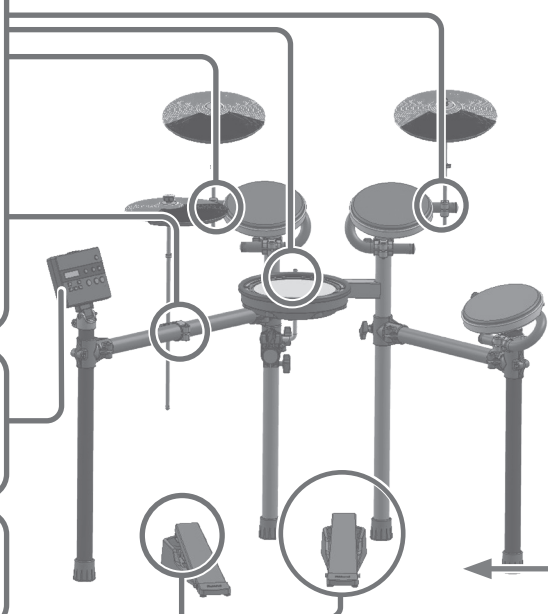
In Haushalten mit kleinen Kindern achten Sie darauf, dass diese sich nicht verletzen können und stellen Sie sicher, dass das Equipment nicht umfallen kann bzw. Fehlfunktionen aufweist.

Achten Sie darauf, sich an den hervorstehenden Teilen nicht zu verletzen. Empfohlen wird, das Snare-Pad so zu befestigen, dass die Stange möglichst wenig herausragt.



Drücken Sie nicht zu fest auf die Taster bzw. auf das Display und ziehen Sie Kabel vorsichtig immer nur am Stecker, nie am Kabel selbst.

Stecken Sie nicht die Handfläche bzw. Finger zwischen die beweglichen Teile.



Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben des Schlagzeug-Sets fest genug angezogen sind. Stellen Sie sicher, dass die Pads auch bei Anschlagen mit den Stöckern nicht wackeln.

Schlagen Sie die Pads nur mit Schlagzeug-Stöckern an.

Stellen Sie sich nicht auf das Schlagzeug-Set, lehnen Sie sich nicht gegen das Set und stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Set.

Kriechen Sie nicht unter das Schlagzeug-Set.

Lesen Sie zusätzlich die Hinweise im Abschnitt **„USING THE UNIT SAFELY”** im TD-02KV Setup Guide.

© 2022 Roland Corporation
TD-02KV

Lisez-moi

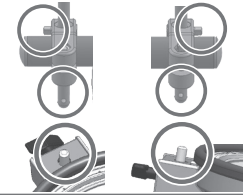
Français



Afin d'utiliser correctement cet équipement, veuillez noter les points suivants.

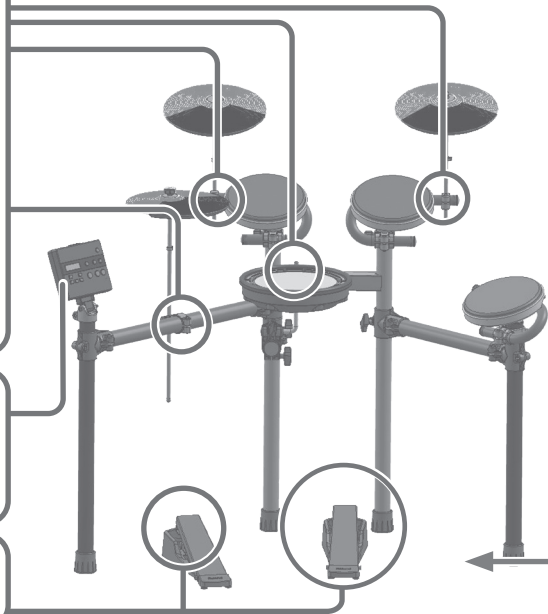
Dans les foyers avec de jeunes enfants, prenez de grandes précautions afin d'éviter toute blessure et d'éviter que l'équipement ne tombe ou ne fonctionne mal.

Faites attention aux parties saillantes. Nous vous recommandons de fixer le pad de la caisse claire de manière à que la perche ne dépasse pas tant.



N'appuyez pas sur les boutons ou les écrans avec une force excessive et ne tirez pas sur les câbles avec une force excessive.

N'insérez pas votre main ou votre doigt dans une pièce mobile.



Assurez-vous que les vis (boulons et molettes) qui fixent les percussions sont bien serrées. Assurez-vous que les pads ne bougent pas même lorsqu'ils sont frappés avec une baguette.

N'utilisez pas autre chose que des baguettes conçues pour des percussions.

Ne montez pas sur les percussions, ne vous appuyez pas dessus et ne placez pas d'objets lourds dessus.

Ne vous mettez pas sous les percussions.

Vous devez également lire attentivement la section **« CONSIGNES DE SÉCURITÉ »** dans le Guide d'installation du TD-02KV.

© 2022 Roland Corporation
TD-02KV

Importante: leggere

Italiano



Per poter usare correttamente questo dispositivo, considerate quanto segue.
Se sono presenti bambini piccoli, state particolarmente attenti ad evitare possibili lesioni personali e a prevenire cadute o malfunzionamenti del dispositivo.

State attenti alle parti sporgenti. Consigliamo di montare il pad del rullante così che l'asta non sporga eccessivamente.

Controllate che le viti (bulloni e bulloni a farfalla) che fermano i tamburi siano stretti saldamente. Controllate che i pad non oscillino anche quando vengono percossi con le bacchette.

Suonate solamente utilizzando bacchette per la batteria. Non usate altro.

Non salite, non appoggiatevi e non ponete oggetti pesanti sui tamburi.

Non inserite le mani o le dita nelle parti mobili.

Non mettetevi sotto alla batteria.

Leggete anche attentamente la sezione **“USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO”** nella Guida al Setup della TD-02KV.

© 2022 Roland Corporation
TD-02KV

Leer

Español



Para utilizar este equipo correctamente, tenga en cuenta lo siguiente.
En hogares donde haya niños pequeños, tenga especial cuidado para evitar lesiones y evitar que el equipo vuelque o funcione mal.

Tenga cuidado con las piezas que sobresalen. Le recomendamos que acople el pad de caja de modo que la barra no sobresalga tanto.

Asegúrese de que los tornillos (las tuercas y tornillos de mariposa) que sujetan los tambores estén firmemente apretados. Asegúrese de que los pads no se mueven ni siquiera al golpearlos con una baqueta.

Toque únicamente con baquetas diseñadas para batería.

No se suba encima de los tambores y no se apoye ni coloque objetos pesados sobre ellos.

No presione los botones o pantallas con demasiada fuerza, ni tire con fuerza de los cables.

No introduzca manos ni dedos en ninguna pieza móvil.

No se sitúe debajo de los tambores.

También debe leer atentamente la sección **“USO SEGURO DE LA UNIDAD”** en la Guía de instalación del TD-02KV.

© 2022 Roland Corporation
TD-02KV

Por favor, leia

Português



Para usar este equipamento corretamente, observe o seguinte.
Em lares onde crianças pequenas estejam presentes, tome cuidado especial para evitar ferimentos e evitar que o equipamento caia ou funcione de maneira incorreta.

Tome cuidado com as partes que se projetam. Recomendamos prender o pad da caixa de forma que haste não fique muito protuberante.

Veja se os parafusos e borboletas que prendem os tambores estão firmemente apertados. Veja se os pads não oscilam, mesmo quando percutados com uma baqueta.

Para tocar, use apenas baquetas projetadas para bateria.

Não suba nos tambores, não se apoie neles ou coloque objetos pesados sobre eles.

Não pressione botões ou visores com força excessiva e não puxe cabos com muita força.

Não coloque sua mão ou dedo dentro de nenhuma parte móvel.

Não fique embaixo da bateria.

Leia com atenção a seção **“USO SEGURO DO EQUIPAMENTO”** no Guia de Instalação do TD-02KV.

© 2022 Roland Corporation
TD-02KV

Gelieve te lezen

Nederlands



Houd rekening met het volgende om dit apparaat correct te gebruiken.
In huishoudens met kleine kinderen moet u er bijzonder op letten om letsel te vermijden en ervoor zorgen dat de apparatuur niet kan omvallen of defect raken.

Let op uitstekende onderdelen. We raden aan om de snarepad zo te bevestigen zodat de stang niet zo ver naar buiten komt.

Zorg ervoor dat de schroeven (bouten en handregelaars) waarmee de drums zijn bevestigd, stevig zijn vastgedraaid. Zorg ervoor dat de pads niet wiebelen, zelfs niet als ze met een stok worden aangeslagen.

Bespeel de drum met niets anders dan stokken die voor drums ontworpen zijn.

Ga niet op de drums staan, leun er niet op en plaats er geen zware voorwerpen op.

Druk niet met overmatige kracht op knoppen of beeldschermen en trek niet met overmatige kracht aan de kabels.

Steek uw hand of vinger niet in een bewegend onderdeel.

Kruip niet onder de drums.

Lees zorgvuldig de paragraaf **“HET APPARAAT VEILIG GEBRUIKEN”** in de installatiehandleiding van de TD-02KV.

© 2022 Roland Corporation
TD-02KV